

Серия **ZEBRA**<sup>®</sup> ZQ500<sup>™</sup>  
Подставка с заменителем батареи

Руководство  
по установке

## **Содержание**

<b>Заявление о правах собственности .....</b>	<b>3</b>
<b>Совершенствование продукта .....</b>	<b>3</b>
<b>Заявление о соответствии FCC.....</b>	<b>3</b>
<b>Заявление о соответствии требованиям для Канады .....</b>	<b>3</b>
<b>Информация о соответствии нормативным документам и законодательным требованиям.....</b>	<b>3</b>
<b>Отказ от ответственности .....</b>	<b>3</b>
<b>Отказ от ответственности за косвенный ущерб.....</b>	<b>4</b>
<b>Авторские права .....</b>	<b>4</b>
<b>Особые замечания .....</b>	<b>5</b>
<b>Общие предупреждения и предостережения.....</b>	<b>5</b>
<b>Техника безопасности при установке в автомобиле .....</b>	<b>5</b>
<b>Электрические параметры.....</b>	<b>6</b>
<b>Описание индикаторов и узлов .....</b>	<b>7</b>
<b>Описание .....</b>	<b>7</b>
<b>Введение .....</b>	<b>9</b>
<b>Необходимые для установки материалы и инструменты .....</b>	<b>9</b>
<b>Использование принтера на подставке с заменителем батареи ...</b>	<b>10</b>
<b>Снятие принтера .....</b>	<b>11</b>
<b>Заметки по эксплуатации .....</b>	<b>11</b>
<b>Индикаторы подставки.....</b>	<b>12</b>
<b>USB-разъемы .....</b>	<b>12</b>
<b>Установка крепежного кронштейна .....</b>	<b>12</b>
<b>Крепеж .....</b>	<b>13</b>
<b>Установка плунжерного крепления.....</b>	<b>13</b>
<b>Приложение А Технические характеристики.....</b>	<b>15</b>
<b>Служба технической поддержки.....</b>	<b>16</b>
<b>Только США .....</b>	<b>16</b>
<b>Остальные страны.....</b>	<b>16</b>

## **Заявление о правах собственности**

Настоящее руководство содержит информацию, являющуюся собственностью корпорации Zebra Technologies Corporation. Данная информация предназначена исключительно для ознакомления и использования сторонами, осуществляющими эксплуатацию и обслуживание описанного в настоящем документе оборудования. Данная информация не подлежит использованию, копированию или передаче другим сторонам в каких-либо целях без письменного разрешения Zebra Technologies Corporation.

## **Совершенствование продукта**

Поскольку Zebra Technologies Corporation придерживается политики постоянного совершенствования продуктов, все технические характеристики и внешний вид изделий могут быть изменены без уведомления.

## **Заявление о соответствии FCC**

Цифровое устройство класса В. Испытано на соответствие требованиям стандартов Федеральной комиссии по связи США (FCC).

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** При использовании определенных версий принтера с этим продуктом излучается радиочастотный сигнал. Для соблюдения требований Федеральной комиссии по связи (FCC), касающихся излучения радиочастотного сигнала, настоящее устройство должно использоваться в соответствии с инструкциями и условиями эксплуатации, приведенными в руководстве пользователя принтера. Доступно несколько вариантов модуля радиосвязи для использования принтера в сочетании с данным продуктом. В разделах руководства пользователя принтера, посвященных каждому модулю радиосвязи, приведена дополнительная информация о нормативных требованиях.

Изменения или модификации этого устройства, не одобренные Zebra Technologies Corporation, могут лишить пользователя права работать на этом оборудовании.

## **Заявление о соответствии требованиям для Канады**

Это оборудование класса В соответствует требованиям ICES-003 для Канады.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

«IC:» перед номером сертификата оборудования обозначает, что соблюдены технические характеристики, требуемые Промышленной палатой Канады. Это не дает гарантии, что работа сертифицированного изделия удовлетворит пользователя.

## **Информация о соответствии нормативным документам и законодательным требованиям**

- FCC, часть 15, класс В
- Canadian STD ICES-003, класс В
- Европейский стандарт электромагнитных излучений EN55022, класс В
- Европейский стандарт защищенности от электромагнитного излучения EN55024
- Стандарт безопасности EN60950
- RCM (Австралия/Новая Зеландия)
- VCCI (Япония)
- SII (Израиль)
- CB
- C-TUV-US
- CE (ЕС/Европейская ассоциация свободной торговли)

## **Отказ от ответственности**

При составлении настоящей инструкции были приложены все усилия для обеспечения точности информации. Zebra Technologies Corporation не несет ответственности за какие-либо ошибки или неполноту сведений. В подобных случаях Zebra Technologies Corporation отказывается от ответственности и оставляет за собой право на исправление ошибок.

## **Отказ от ответственности за косвенный ущерб**

Zebra Technologies Corporation или любая другая компания, задействованная в создании, производстве или доставке сопутствующего продукта (в том числе оборудования и программного обеспечения), ни при каких условиях не несет ответственности за любые повреждения (включая без ограничения косвенный ущерб, в том числе потерю выгоды, прекращение работы, потерю служебной информации или материальные убытки), связанные с использованием, которые возникли в результате использования или невозможности использования данного продукта, даже если Zebra Technologies Corporation была извещена о возможности подобного ущерба. В некоторых странах местное законодательство запрещает исключение ответственности за случайный или преднамеренный ущерб. В таких случаях вышеприведенные ограничения и исключения не могут быть применены.

## **Авторские права**

Авторские права, относящиеся к данному документу, и права на описанный в нем принтер для этикеток принадлежат Zebra Technologies Corporation. Несанкционированное копирование данного руководства или программного обеспечения принтера для этикеток может повлечь за собой лишение свободы на срок до одного года и штраф до 10 000 долларов США (17 U.S.C.506). Нарушители авторских прав могут быть привлечены к гражданской ответственности.

ZebraLink и все названия и обозначения продуктов являются товарными знаками. Zebra, эмблема Zebra, ZPL, ZPL II, Element Energy Equalizer Circuit и E3 Circuit являются зарегистрированными товарными знаками корпорации ZIH. Все права защищены во всем мире.

CG Triumvirate является товарным знаком AGFA Monotype Corporation. Все права защищены во всем мире. Шрифт CG Triumviratetm © AGFA Monotype Corporation. Часть Intellifont® — © AGFA Monotype Corporation. Все права защищены во всем мире. UFST является товарным знаком AGFA Monotype Corporation. Все права защищены во всем мире.

Все остальные названия марок, продуктов и товарные знаки принадлежат соответствующим владельцам.

© ZIH Corp., 2014.

## Особые замечания

Следующие замечания подчеркивают важность определенной информации в данном руководстве. Каждое из них служит конкретной цели и приводится в формате, как показано ниже.



*Примечание. Примечание используется для того, чтобы подчеркнуть важность определенной информации.*



*Внимание! Обозначает информацию, игнорирование которой может привести к повреждению программного обеспечения, оборудования или данных.*



*Предупреждение. Данный предупреждающий знак обозначает неминуемо опасную ситуацию, которая приведет к тяжелой травме или смерти, если не будет предотвращена. Прежде чем начинать работу с каким-либо оборудованием, изучите информацию об опасностях, связанных с электрическими схемами, и ознакомьтесь со стандартными процедурами для предотвращения происшествий и несчастных случаев.*

## Общие предупреждения и предостережения



*Внимание! Перед подключением системы к источнику питания прочитайте следующие инструкции по установке.*



*Примечание. Zebra Technologies Corporation не несет ответственности за причинение травм персоналу и ущерба оборудованию по причине ненадлежащей установки данного оборудования или неправильного подключения к источнику питания.*

## Техника безопасности при установке в автомобиле



*Внимание! Установку, замену и обслуживание данного оборудования разрешается проводить только обученному, квалифицированному персоналу.*



*Внимание! ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПРИНТЕРОМ ВО ВРЕМЯ УПРАВЛЕНИЯ АВТОМОБИЛЕМ, так как это может стать причиной ущерба или травм. Zebra Technologies Corporation рекомендует использовать данные продукты, только когда транспортное средство остановлено или находится на стоянке, и не несет ответственности ни за какой ущерб, связанный с эксплуатацией или некорректным использованием продуктов.*



*Внимание! Не устанавливайте подставку с заменителем батареи там, где возможны атмосферные осадки или чрезмерная конденсация влаги.*



*Внимание! Кроме того, не устанавливайте подставку с заменителем батареи в местах, размещение в которых влияет на безопасность или управляемость автомобиля.*



*Внимание! Используйте для подставки с заменителем батареи только сертифицированные источники питания. Использование других источников питания приведет к аннулированию гарантии на изделие и может вызвать его неисправность.*



**Внимание!** Не устанавливайте и не снимайте подключаемое к электрической системе автомобиля оборудование во время движения автомобиля. Это может привести к необратимому повреждению оборудования.

---



**Предупреждение.** Очень важно использовать правильный кабель для подключения к источнику питания, так как электроэнергия системы питания автомобиля может повредить оборудование и травмировать людей.

---



**Внимание!** Убедитесь в надлежащем охлаждении источника питания. Запрещается помещать демпфирующие и прокладочные материалы под устройством и за его задней стенкой.

---

## **Электрические параметры**

Входящее питание: 12–48 В постоянного тока



**Внимание!** Так как мобильный заменитель батареи потребляет электроэнергию из системы автомобиля даже при выключенном принтере, его **НЕОБХОДИМО** подключить к источнику питания, который отключается при остановке двигателя автомобиля.

---

Zebra Technologies Corporation не несет ответственности за причинение ущерба оборудованию по причине ненадлежащей установки данного оборудования или неправильного подключения к источнику питания.

В следующих инструкциях для мобильного заменителя батареи описано перечисленное ниже оборудование.

- P1063406-028: КОМПЛЕКТ. Подставка с заменителем батареи, серия ZQ500
- P1058934: Адаптер питания постоянного тока, выход 7,8 В, 5 А
- P1064241: Адаптер питания постоянного тока от прикуривателя, ВЫХОД 7,8 В, 5 А
- AT17147-1: ПЛУНЖЕРНОЕ КРЕПЛЕНИЕ RAM-101
- CA17359-1: ПЛАСТИНА, ПЛУНЖЕР, MNTG (опорная пластина)

## Описание индикаторов и узлов

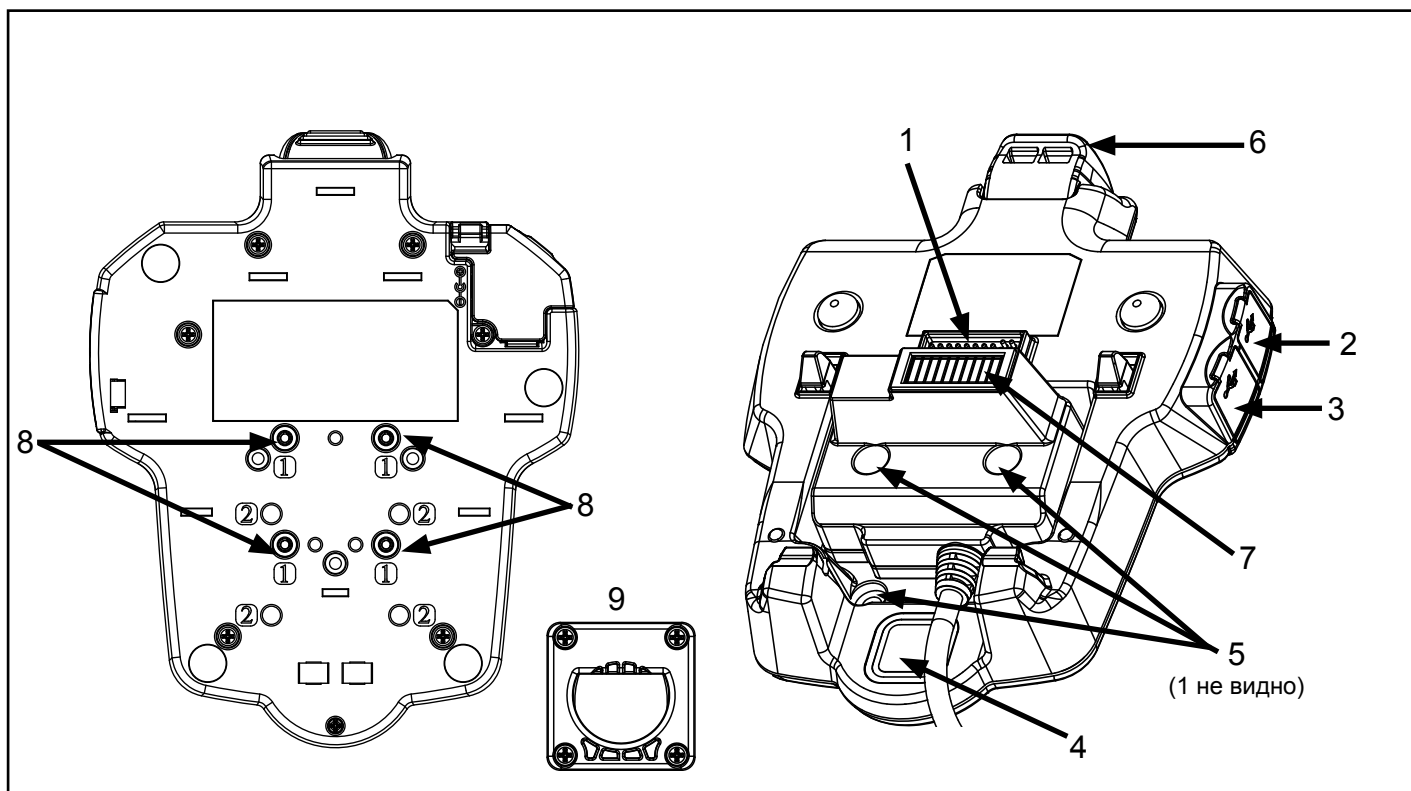


Рис. 1. ОПИСАНИЕ УЗЛОВ

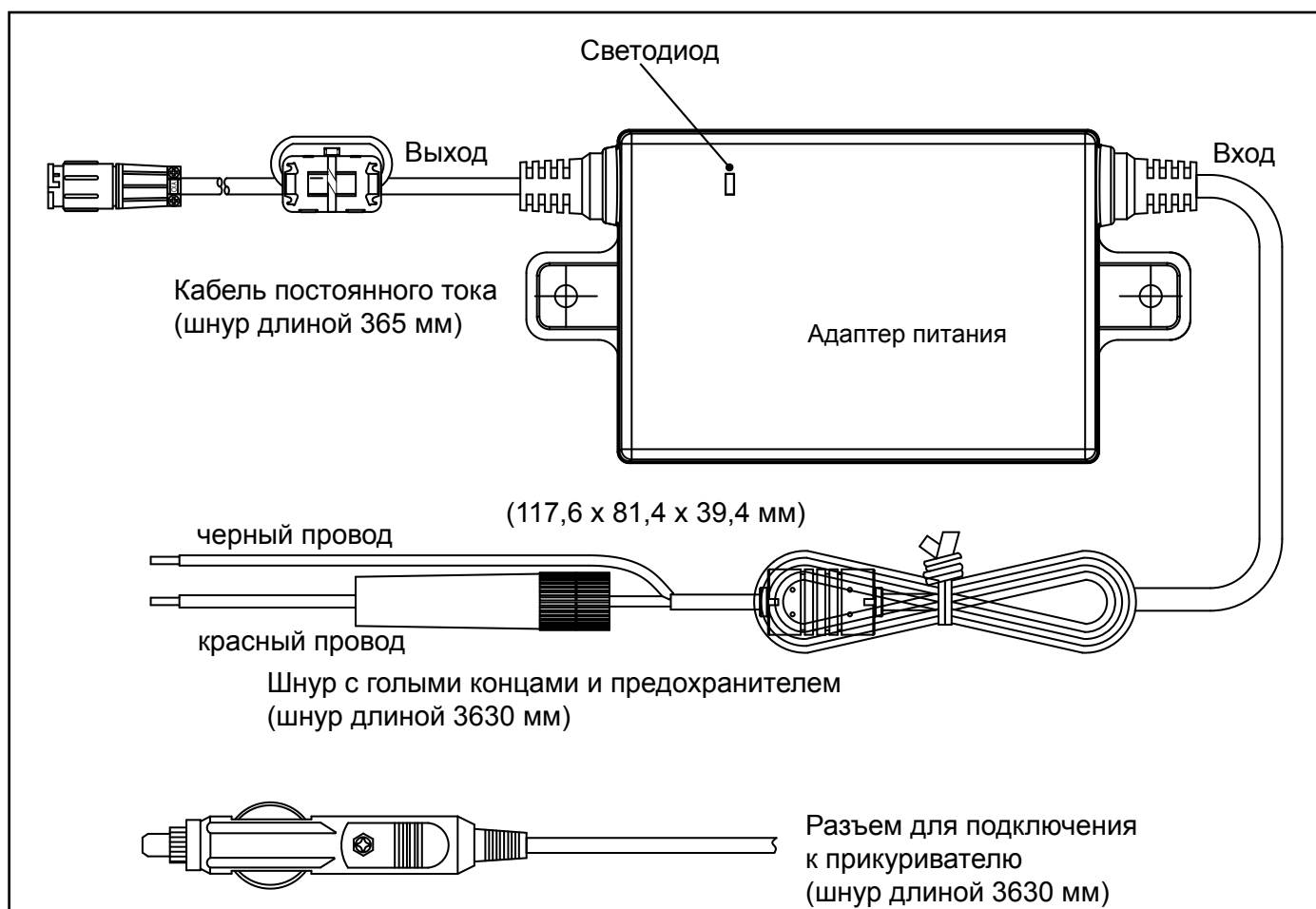
### Описание

1. 12-контактный разъем для подключения принтера
2. USB-порт типа A, хост
3. USB-порт Micro B
4. Индикатор питания
5. Отверстия для пунжерного крепления (4 шт)
6. Кнопка фиксации принтера
7. Разъем принтера
8. Отверстия для установки D-образного адаптера (4 шт)
9. D-образный адаптер (4 винта)

## Для обеспечения максимально надежной работы принтера компания Zebra рекомендует использовать следующие процедуры по установке.

- Очень важно, чтобы USB-кабель подключался к принтеру после подключения к подставке с заменителем батареи. Длина USB-кабеля не должна превышать 1,2 м (4 фута). При использовании более длинного USB-кабеля производительность принтера может скачкообразно меняться. Для получения нужного кабеля обратитесь к торговому представителю компании Zebra.
- При постоянной установке с использованием голых концов соблюдайте процедуры электромонтажа и используйте защищенное предохранителем подключение к блоку электрических предохранителей автомобиля. (ПРИМЕЧАНИЕ. Положительный контакт (красный провод) содержит патрон предохранителя.)

Рис. 2. РАЗЪЕМЫ АВТОМОБИЛЬНОГО ИСТОЧНИКА ПИТАНИЯ



- Светящийся зеленый индикатор на источнике питания указывает, что питание включено (см. рис. 2). Светящийся красный индикатор указывает на наличие ошибки. При возникновении ошибки отсоедините блок передачи питания постоянного тока принтера от источника питания и отключите питание автомобиля. Повторно подключите блок передачи питания постоянного тока к источнику питания. Если красный индикатор продолжит светиться, обратитесь в службу технической поддержки.



## Введение

Подставка с заменителем батареи ZQ500 позволяет эксплуатировать и заряжать принтер ZQ510 или ZQ520 в автомобиле, на столе, стене или любой плоской поверхности без использования аккумулятора. Данная подставка позволяет заряжать аккумулятор при сохранении всех функциональных возможностей принтера.

Подставка с заменителем батареи имеет 3 входных разъема.

- Разъем питания постоянного тока, подключается к адаптеру питания (не входит в комплект).
- Стандартный USB-разъем.
- Разъем Micro USB, подключается к устройству ввода (например, к компьютеру, планшету, смартфону и т. п.).

Следующие инструкции содержат подробное описание порядка установки и использования подставки с заменителем батареи. Точное выполнение этих инструкций обеспечит безопасную и надежную работу принтера, вставленного в подставку.

Пользователь должен во всех случаях сверяться с полной информацией об использовании принтера в «Руководстве пользователя принтеров серии ZQ500» (P1064404-001).

## Необходимые для установки материалы и инструменты

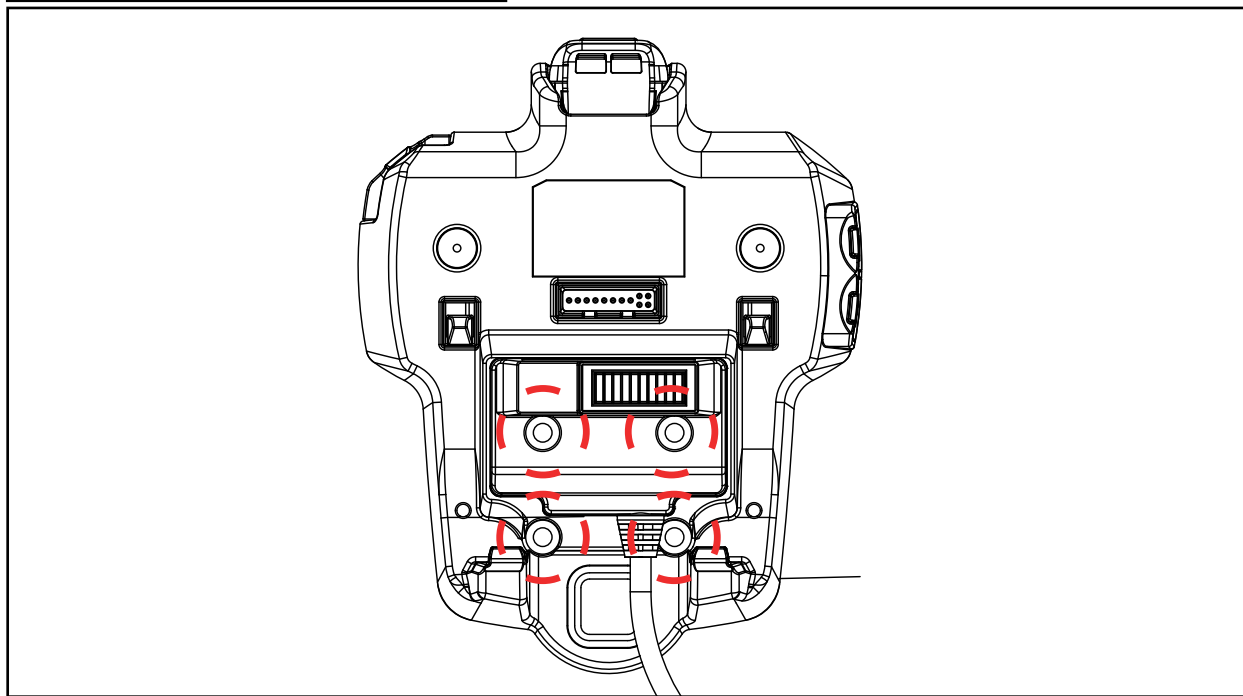
Для установки подставки с заменителем батареи на столе используйте четыре (4) сквозных отверстия, обведенных кружками на рисунке ниже, а также следующие инструменты и детали.

- Электрическая дрель со сверлом диаметром 6 мм (1/4 дюйма)
- Обычные ручные инструменты
- Шурупы для дерева (4)



**Примечание** • За использование надлежащих элементов для крепления подставки к столу или стене отвечает монтажник. Элементы для крепления подставки к столу в комплект поставки не входят.

Рис. 3. Монтажные отверстия

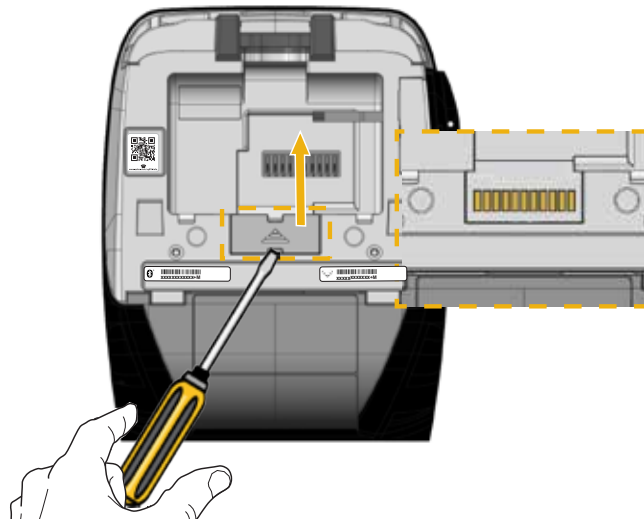


**Примечание** • Важно предусмотреть свободное пространство вокруг принтера, достаточное для загрузки носителя.

## Использование принтера на подставке с заменителем батареи

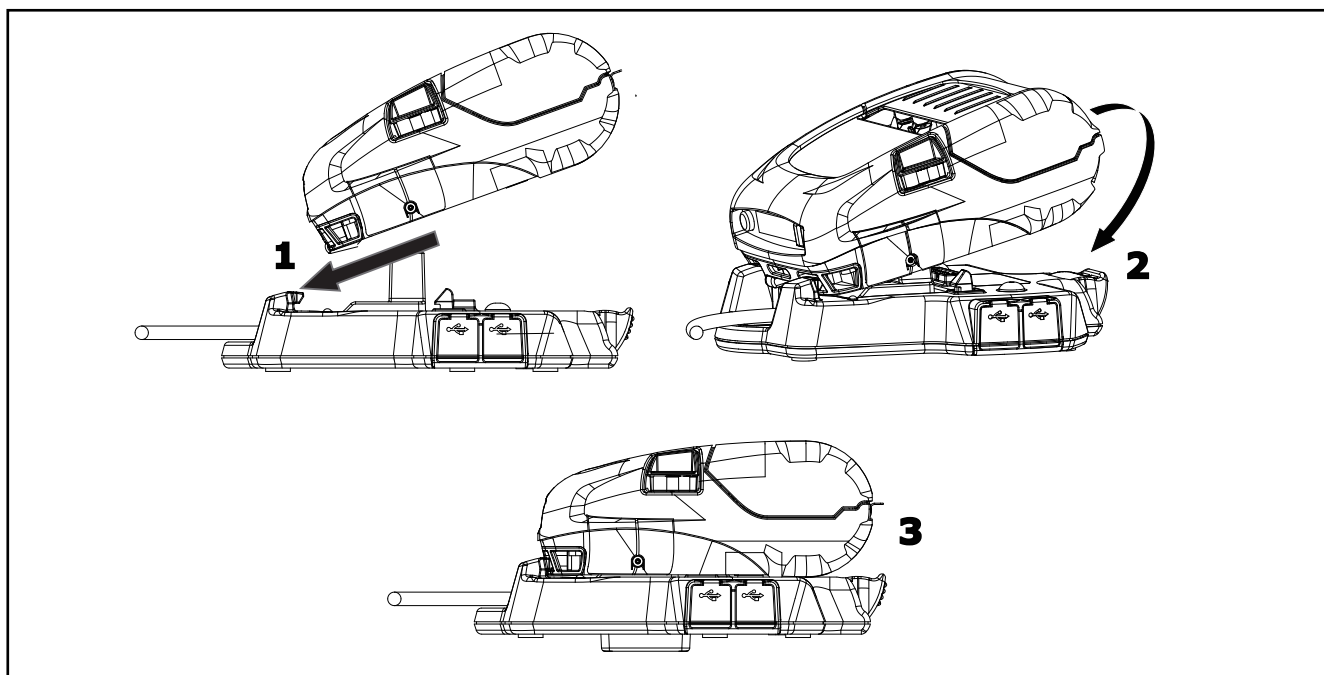
Подготовьте принтер к установке в подставку с заменителем батареи, выполнив следующие действия.


- Извлеките аккумулятор из принтера.
- С помощью монеты или небольшой отвертки снимите пластмассовую крышку разъема для подключения в нижней части принтера (как показано).



- При необходимости очистите контакты подставки с помощью чистящего карандаша Zebra или ватной палочки, смоченной в 70%-м растворе изопропилового спирта.
- Наклоните переднюю часть принтера в направлении двух (2) направляющих штырьков, расположенных в передней части подставки, как показано в шаге 1 ниже.
- Аккуратно поместите принтер на подставку, совмещая разъем аккумулятора и разъем для подключения на подставке с соответствующими разъемами принтера (шаг 2).
- Прижмите принтер к подставке так, чтобы он был жестко зафиксирован защелками (шаг 3).

Рис. 4. Подключение принтера к подставке с ЗАМЕНИТЕЛЕМ БАТАРЕИ



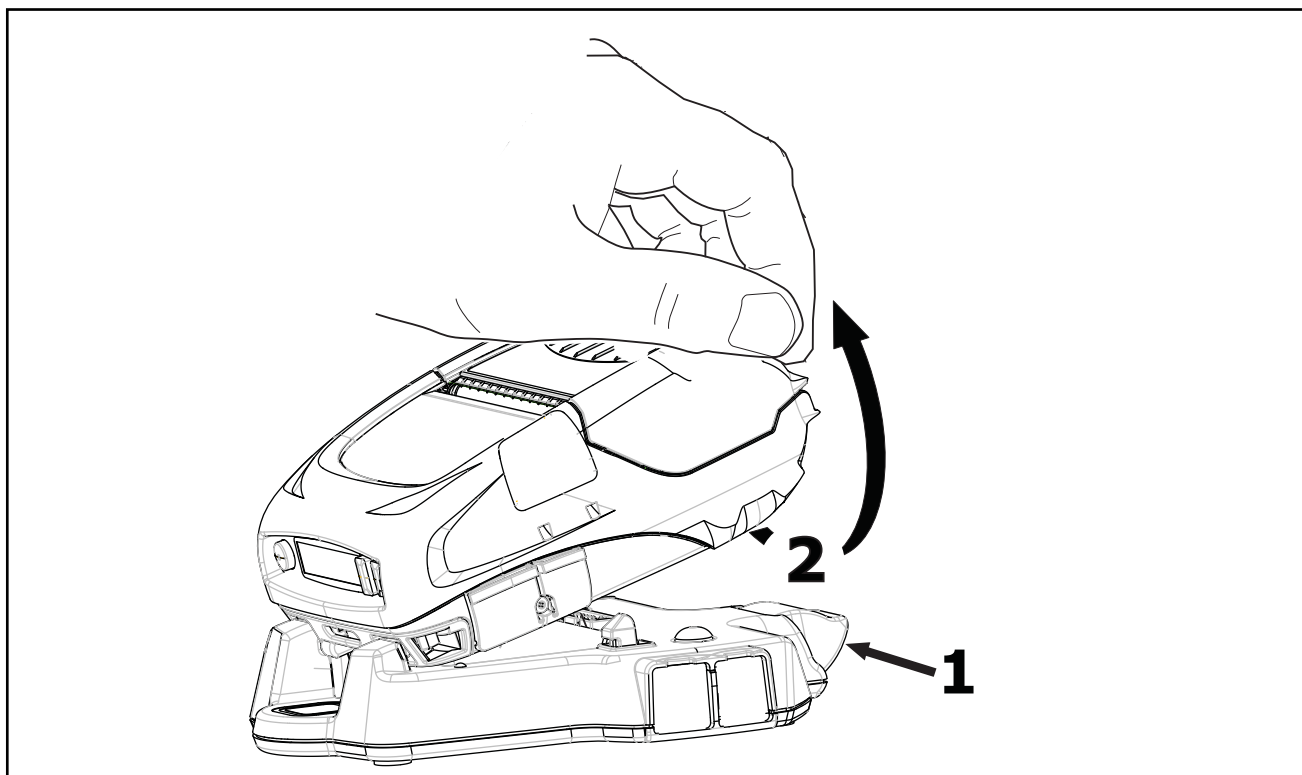
- Убедитесь, что светодиодный индикатор зарядки , расположенный на передней панели принтера, и светодиодный индикатор питания (рис. 1) на панели подставки горят.
- Если питание подставки включено, принтер включится автоматически при установке на подставку.

## Снятие принтера

Отсоедините принтер от подставки с заменителем батареи, выполнив следующие действия.

1. Нажмите кнопку отстыковки (шаг 1) в задней части подставки в направлении, показанном ниже.
2. Откиньте принтер вверх и снимите его с подставки (шаг 2).

Рис. 5. ОТСТЫКОВКА ПРИНТЕРА



## Заметки по эксплуатации

При установке принтера на подставку отделение для носителей и элементы управления оператора остаются доступными.

Если потребуется снять принтер, выполните процедуру отстыковки, которая подробно описана выше в разделах «Установка принтера» и «Снятие принтера».

Если принтер оснащен модулем радиосвязи Bluetooth или 802.11, его можно использовать, даже когда принтер установлен на подставку.

Также можно использовать USB-порты установленного на подставку принтера.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** подключать к установленному на подставку принтеру цилиндрический штекер питания постоянного тока.

## Индикаторы подставки

Состояние зарядки отображается с помощью расположенного на передней панели принтера светодиодного индикатора зарядки.

Состояние неисправности может быть вызвано тем, что внутренняя температура аккумулятора выходит за установленные пределы (слишком высокая или низкая), а также может являться следствием короткого замыкания внутри аккумулятора. Дождитесь, пока температура аккумулятора достигнет указанных значений, допускающих выполнение зарядки, и попробуйте повторить зарядку. Если неисправность не устранена, прекратите использование этого аккумулятора.



**Примечание** • Если светодиодный индикатор зарядки, расположенный на принтере, не включается, то это значит, что принтер не установлен в подставку надлежащим образом. Нажмите кнопку отстыковки и повторно установите принтер, после чего проверьте, включился ли светодиодный индикатор зарядки.

## USB-разъемы

Подставка снабжена двумя (2) USB-портами:

- Стандартный USB-разъем.
- Разъем Micro USB, подключается к устройству ввода (например, к компьютеру, планшету, смартфону и т. п.).



**Примечание** • В нормальных условиях пользователю не требуется устанавливать отдельный драйвер для порта micro USB. Если откроется экран с диалоговым окном, предлагающим пользователю установить драйвер, перейдите к файлам .INF на компакт-диске.

## Установка крепежного кронштейна

### Описание

С подставкой с заменителем батареи можно использовать дополнительный крепежный кронштейн (AT17147-1) для обеспечения более разнообразного позиционирования при установке на подставке принтеров серии ZQ500. Он состоит из кронштейна с шарнирами на обоих концах, на которых расположены крепежные фланцы. Один фланец крепится к подставке посредством четырех крепежных отверстий, предусмотренных на нижней пластине, а другой фланец крепится к выбранной поверхности крепления. Зажим кронштейна фиксирует подставку в нужном положении.

### Установка



**Внимание!** Закрепите принтер и подставку с заменителем батареи так, чтобы они не ударили оператора в случае автомобильной аварии.



**Предупреждение. Внимание!** Не подключайте входной кабель питания к подставке с заменителем батареи до завершения монтажа подставки и крепежного кронштейна.

Для упрощения монтажа кронштейн можно разобрать, ослабив зажим так, чтобы снять фланцы с шарнирами. Затем фланцы можно легко закрепить на подставке с заменителем батареи и выбранной поверхности крепления. После этого можно надеть кронштейн на оба фланца и затянуть зажим для фиксации подставки в необходимом положении.

При установке крепежного кронштейна помните, что он обеспечивает значительную свободу перемещения подставки и принтера. При использовании кронштейна следует предусмотреть дополнительное пространство для такого перемещения.

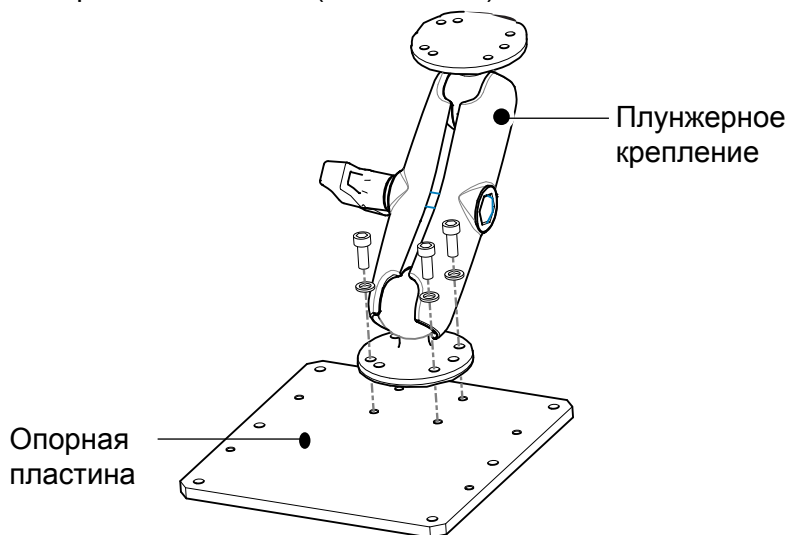
## Крепеж

Крепеж входит в комплект поставки крепежного кронштейна. Для крепления одного из концов кронштейна к автомобильной подставке снизу следует использовать винты № 10-32 или № 10-24. Для крепления другого конца кронштейна к выбранной поверхности крепления можно использовать винты № 10-24 длиной 19 мм (3/4 дюйма) с соответствующими крепежными элементами.

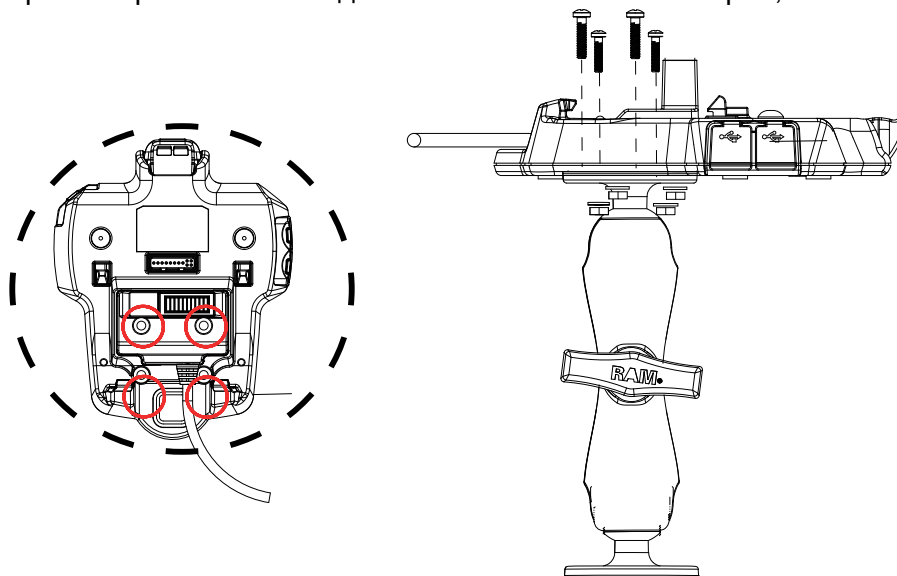
## Установка плунжерного крепления

При установке подставки заменителя батареи и принтера на плунжерном креплении (арт. АТ17147-1) необходимо правильно установить разъем блока передачи питания постоянного тока и закрепить принтер на пластине крепления.

1. В случае использования плунжерного крепления с опорной пластиной (CA17359-1) прикрепите плунжерное крепление к опорной пластине с помощью четырех (4) длинных винтов № 10-32 x длиной 13 мм (1/2 дюйма) (TH-SL1707) с головкой под торцевой ключ и четырех (4) стопорных шайб № 10 (TH-WB0810).



2. Прикрепите адаптер питания к опорной пластине с помощью двух (2) винтов № 10-32 x длиной 13 мм (1/2 дюйма) и двух (2) стопорных шайб № 10. Закрепите кабель постоянного тока на пластине с помощью кабельного зажима
3. Прикрепите подставку заменителя батареи к верхнему крепежному фланцу плунжерного крепления четырьмя (4) винтами № 10-32 или № 10-24, входящими в комплект крепежного кронштейна. Вставьте винты в монтажные отверстия (обведены кружками) со стороны верхней части подставки с заменителем батареи, как показано ниже.




4. Установите принтер в подставку с заменителем батареи, как показано ранее.
5. Соедините кабель блока передачи питания постоянного тока с кабелем постоянного тока адаптера питания (обведено кружком).



**Внимание!** Так как подставка с заменителем батареи потребляет электроэнергию из системы автомобиля даже при выключенном принтере, ее **НЕОБХОДИМО** подключить к источнику питания, который отключается при остановке двигателя автомобиля. Zebra Technologies Corporation не несет ответственности за причинение ущерба оборудованию по причине ненадлежащей установки данного оборудования или неправильного подключения к источнику питания.



**Примечание.** Когда питание автомобиля включено, на ЖК-экране принтера отображается значок  , указывающий на подключение заменителя батареи. DC

## Приложение А Технические характеристики

### Физические характеристики

- Высота: 36,9 мм (1,45 дюйма)
- Длина: 183,5 мм (7,22 дюйма)
- Ширина: 145,5 мм (5,72 дюйма)
- Масса (только подставка): 0,253 кг (0,55 фунта)

### Условия окружающей среды

- Рабочая температура: от -20 °C (-4 °F) до +55 °C (+131 °F)
- Температура хранения: от -30 °C (-22 °F) до +66 °C (+150,8 °F)
- Влажность: 10–90 % (без конденсации)
- Падение: 0,9 м (3 фута) на бетонную поверхность (с принтером)
- Падение: 1,2 м (4 фута) на бетонную поверхность (без принтера)
- Вибрация: в соответствии с Mil-Std-810

# Служба технической поддержки

## Только США

Корпорация Zebra поддерживает телефонную линию поддержки для ответов на вопросы, касающиеся установки и использования подставок с заменителем батареи.

Чтобы сотрудники службы технической поддержки смогли оказать помощь, подготовьте, пожалуйста, как можно более подробную информацию о конкретном случае использования устройства. Номер в США: (800) 423-0442. Время работы: с понедельника по пятницу с 8:00 до 16:30 Восточного времени.

## Остальные страны

Для получения технической поддержки обращайтесь к местному торговому представителю Zebra из приведенного ниже списка:

### ***Zebra Technologies Europe Limited***

Dukes Meadow  
Millboard Road  
Bourne End  
Buckinghamshire SL8 5XF, UK  
Тел.: +44 (0)1628 556000  
Факс: +44 (0)1628 556001



### ***Zebra Technologies Asia Pacific, LLC***

120 Robinson Road  
#06-01 Parakou Building  
Singapore 068913  
Тел.: +65 6858 0722  
Факс: +65 6885 0838



### ***Zebra Technologies***

Торговое представительство Латинской Америки  
9800 NW 41 Street  
Suite 220  
Doral, Florida 33178 USA  
Тел.: +1.305.558 8470  
Факс: +1.305.558 8485



**Zebra Technologies Corporation**  
475 Half Day Road, Suite 500  
Lincolnshire, IL 60069 USA  
Тел.: +1 847 634 6700 / +1 800 423 0442